

# OBDMATE OM123

Uživatelská příručka

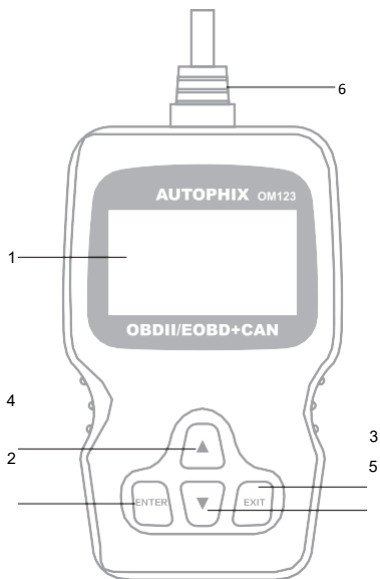


## OBSAH

1. POUŽITÍ SKENERU.....	3
1.1 Popis přístroje.....	3
1.2 Specifikace.....	4
1.3 Obsah balení.....	4
1.4 Jazyk.....	4
1.5 Kontrast.....	5
1.6 Jednotky měření.....	5
2. DIAGNOSTIKY OBD-II.....	7
2.1 Čtení kódů.....	8
2.2 Mazání kódů.....	10
2.3 Aktuální data.....	11
2.4 Zobrazení zmražených dat.....	12
2.5 I/M připravenost.....	13
2.6 Informace o vozidle.....	14
3. SERVIS.....	15

# 1. POUŽITÍ SKENERU

## 1.1 Popis přístroje



1. **LCD displej** – Zobrazuje výsledky testů. Jedná se o podsvícený displej se 128 × 64 pixely a s nastavitelným kontrastem.
2. **Tlačítko ENTER** – Potvrzuje výběr (nebo funkci) z menu.
3. **Tlačítko EXIT** – Ruší výběr z menu (nebo funkci) nebo se vrátí do menu. Používá se také k ukončení vyhledávání DTC (Diagnostic Trouble Code = diagnostické kódy poruch) kódů.

- Tlačítko ▲** – V režimu menu se posune přes položky nahoru. Pokud jsou přijata data o více stránkách, posune se na předchozí stránku. Když se objeví více než jedna obrazovka, přesune aktuální obrazovku na předchozí obrazovku pro další data.
- Tlačítko ▼** – V režimu menu se posune přes položky dolů. Pokud jsou přijata data o více stránkách, posune se na následující stránku.
- Konektor OBD-II** – Připojuje skener k DLC (Data Link Connector = datový konektor) vozidlu.

## 1.2 Specifikace

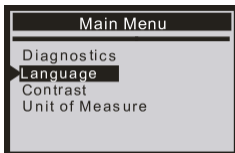
- **Displej:** podsvícený LCD, 128 × 64 pixelů, nastavitelný kontrast
- **Pracovní teplota:** 0-60 °C
- **Teplota skladování:** -20 °C až 70 °C
- **Napájení:** 8-18 V– poskytované autobaterií
- **Rozměry:** 125 × 70 × 22 mm
- **Čistá hmotnost:** 230 g, **Hrubá hmotnost:** 320 g

## 1.3 Obsah balení

- Autodiagnostický skener OBDmate OM123
- Uživatelská příručka

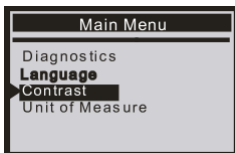
## 1.4 Jazyk

- 1) V hlavním menu (Main Menu) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Language] (Jazyk) a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.

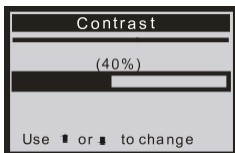


## 1.5 Kontrast

- 1) V hlavním menu (Main Menu) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Contrast] (Kontrast) a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.



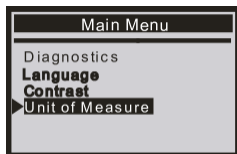
- 2) V menu [Contrast] (Kontrast) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro zvýšení nebo snížení kontrastu zobrazení a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.



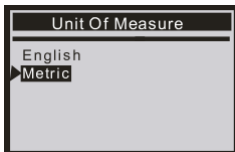
- 3) Stiskněte tlačítko **ENTER**, aby se uložilo vaše nastavení a abyste se vrátili do předchozího menu.

## 1.6 Jednotky měření

- 1) V hlavním menu (Main Menu) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Unit of Measure] (Jednotky měření) a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.



- 2) V menu [Unit of Measure] (Jednotky měření) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr požadovaných jednotek měření [English] (Anglické jednotky) nebo [Metric] (Metrické jednotky).

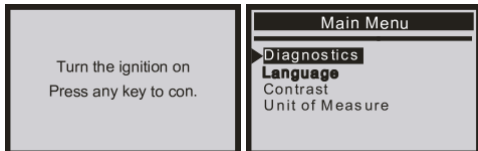


- 3) Stiskněte tlačítko **ENTER**, aby se uložilo vaše nastavení a abyste se vrátili do předchozího menu.

## 2. DIAGNOSTIKY OBD-II

- **UPOZORN ĚNÍ:** Nepřipojujte ani neodpojujte žádné testovací zařízení při zapnutém zapalování nebo běžícím motoru.

- 1) Vypněte zapalování (motor).
- 2) Vyhledejte ve vozidle 16pinový datový konektor DLC.
- 3) Zapojte OBD-II kabel skeneru do DLC konektoru vozidla.
- 4) Zapněte zapalování vozidla.
- 5) Po dokončení stiskněte tlačítko **ENTER** a zobrazí se [Main Menu]. Použijte tlačítka **▲** nebo **▼** pro výběr položky [Diagnostics] (Diagnostiky).

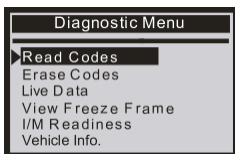


- 6) Potvrďte svou volbu stisknutím tlačítka **ENTER**. Pořadí zpráv, ve kterých zobrazují protokoly OBD-II, bude na displeji uvedeno, dokud nebude detekován protokol vašeho vozidla.
- **Pokud skenovací nástroj nedokáže komunikovat s ECU (Electronic Control Unit = elektronická řídicí jednotka, tj. vestavěný počítač pro řízení automobilových systémů), zobrazí se na displeji zpráva LINKING ERROR! (Chyba připojení).**
    - Ověřte, že je zapalování zapnuto.
    - Zkontrolujte, zda je konektor OBD-II skeneru bezpečně připojen k DLC konektoru vozidla.
    - Ověřte, zda je vozidlo kompatibilní s OBD-II.
    - Vypněte zapalování asi na 10 sekund, a poté opět zapněte zapalování. Zopakujte postup od položky 5.

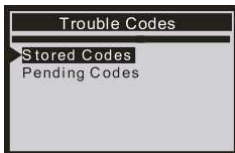
## 2.1 Čtení kódů

- **Stored (stálé) kódy** jsou známe také jako permanentní kódy. Tyto kódy způsobují, že, když dojde k poruše související s emisemi, kontrolní modul rozsvítí výstražnou kontrolku.
- **Pending (nevyřízené) kódy** jsou známe také jako kódy kontinuálního monitorování. Ukazují problémy, které řídicí modul zjistil během současného nebo posledního cyklu jízdy, ale dosud nejsou považovány za vážné. Nevyřízené kódy nezapnou výstražnou kontrolku (MIL). Pokud nezapnou kontrolku MIL ani v dalším cyklu jízdy, kód se vymaže z paměti.

- 1) V diagnostickém menu (Diagnostic Menu) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Read Codes] (Čtení kódů) a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.

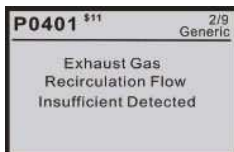


- 2) Použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Stored Codes] (Stálé kódy) nebo [Pending Codes] (Nevyřízené kódy) potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**.



- **Nejsou-li zde žádné DTC kódy, na displeji se ukáže zpráva "No (pending) codes are stored in the module!" (V modulu nejsou uloženy žádné nevyřízené kódy). Počkejte několik sekund nebo stiskněte jakékoliv tlačítko pro návrat do diagnostického menu.**
- 3) Zobrazení DTC kódů na displeji a jejich definice.





- Číslo kontrolního monitoru, sekvence DTC kódů, celkový počet zjištěných kódů a typ kódů (obecný kód nebo kód výrobce) se zobrazí v pravém horním rohu displeje.
- 4) Pokud je nalezeno více než jeden DTC kód, použijte tlačítka ▲ nebo ▼, dokud nebudou zobrazeny všechny potřebné kódy.
- Pokud získané DTC kódy obsahují nějaké specifické nebo rozšířené kódy od výrobce, zobrazí se zpráva "Manufacturer specific codes are found! Press any key to select vehicle make!" (Byly nalezeny specifické kódy výrobce! Stiskněte libovolné tlačítko pro výběr značky vozidla!), která vás vyzve, abyste si vybrali výrobce vozidel pro zobrazení definic DTC. Použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr výrobce vozidla a potvrďte to stisknutím tlačítka ENTER.



- Pokud výrobce vašeho vozidla není uveden, použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro volbu "Other" (Jiný) a stiskněte ENTER.

**Poznámka:**

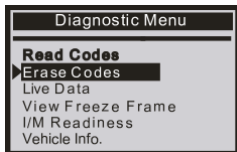
Seznam nejčastějších chybových kódů je v tabulce, kterou si můžete stáhnout z webových stránek e-shopu:  
[chybove-kody-obd-ii.pdf](#)

## 2.2 Mazání kódů

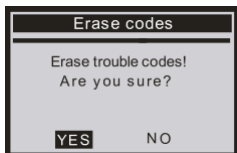
### POZNÁMKY:

- Tato funkce se provádí při zapnutém klíči, ale vypnutém motoru. Nestartujte motor.
- Před provedením této funkce nezapomeňte si načíst a zaznamenat si kódy poruch.
- Po vymazání byste měli ještě jednou načíst chybové kódy nebo zapnout zapalování a znovu kódy získat. Pokud stále existují nějaké kódy poruch pro vážné závady, najděte nejprve důvody vzniku těchto kódů a problém vyřešte. Nyní mohou být kódy poruch smazány.

- 1) V diagnostickém menu (Diagnostic Menu) použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Erase Codes] (Smazat kódy) a potvrďte to stisknutím tlačítka ENTER.

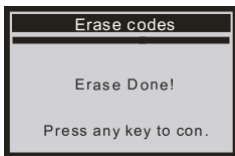


- 2) Zobrazí se varovná zpráva s žádostí o potvrzení.

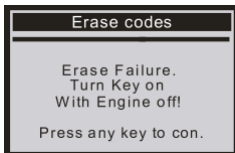


- 3) Potvrďte to stisknutím tlačítka ENTER.

- Pokud dojde k úspěšnému smazání kódů, zobrazí se potvrzovací zpráva "Erase Done!" (Smazáno) a "Press any key to con." (Stiskněte jakékoli tlačítko pro pokračování).



- Pokud kódy nebyly smazány, objeví se zpráva "Turn Key on with Engine off!" (Smazání selhalo. Zapněte klíček s vypnutým motorem!) a "Press any key to con." (Stiskněte jakékoliv tlačítko pro pokračování).

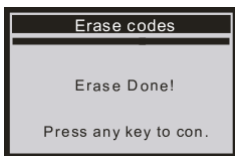


### 2.3 Aktuální data

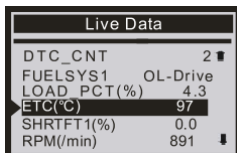
Skener OBD-II je speciální diagnostický nástroj, který komunikuje s počítačem vozidla. Skener vám umožňuje zobrazit aktuální data "v reálném čase". Tyto informace zahrnují hodnoty (napětí, otáčky, teplotu, rychlost atd.) a informace o stavu systému (otevřená nebo uzavřená smyčka karburátoru, stav palivového systému atd.) generované různými snímači, spínači a pohony vozidla.

#### Stiskněte ENTER

- 1) Abyste viděli aktuální údaje na displeji. Když se v menu (Live Data) objeví šipka nahoru a dolů (▲ ▼), tak použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr libovolné položky.



- Pokud chcete například změnit jednotku měření, stiskněte **ENTER**.



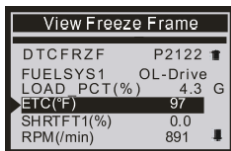
- 2) Stiskněte **EXIT** pro návrat do diagnostického menu.

## 2.4 Zobrazení zmražených dat

Pokud dojde k chybě související s emisemi, palubní počítač zaznamená určité podmínky vozidla. Tyto informace se označují jako zmražená data. Zobrazení zmražených dat dává přehled o provozních podmínkách v době poruchy související s emisemi.

- Pokud byly DTC kódy vymazány, nemusí být zmražená data uložena v paměti vozidla, to záleží na vozidle.

Vyberte si [View Freeze Frame] (Zobrazení zmražených dat) a na displeji se zobrazí následující menu.



Abyste viděli potřebná data na displeji, tak když se v menu (View Freeze Frame) objeví šipka nahoru a dolů (↑ ↓), tak použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr libovolné položky. Stiskněte **EXIT** pro návrat do diagnostického menu.

## 2.5 I/M připravenost

I/M (Inspection and Maintenance) odkazuje na kontrolu a údržbu, která je v některých zemích schválena vládou za účelem splnění standardů čistého ovzduší. I/M připravenost udává, zda různé systémy týkající se emisí ve vozidle fungují správně, či nikoliv, a jsou připraveny ke kontrole a testování údržby.

Účelem stavu monitoru připravenosti I/M je určit, který z monitorů vozidel běžel a dokončil svou diagnostiku a testování a který ještě nebyl v provozu a nedokončil testování a diagnostiku svých částí emisního systému vozidla.

Je také možné použít funkci stavu monitoru připravenosti I/M (po provedení opravy poruchy), aby se potvrdilo, že opravy byly provedeny správně a/nebo aby se zkontroloval stav chodu monitoru.

V diagnostickém menu použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [I/M Readiness] (I/M připravenost) a potvrďte to stisknutím tlačítka **ENTER**. Na displeji se zobrazí výsledky testu, jak je uvedeno níže:

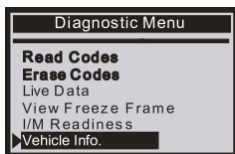


Stiskněte **EXIT** pro návrat do diagnostického menu.

## 2.6 Informace o vozidle

V diagnostickém menu vyberte položku [Vehicle Info.] (Informace o vozidle) a potvrďte to stisknutím tlačítka ENTER. Na displeji se zobrazí informace o vozidle, jako např. VIN (Vehicle identification number = Identifikační číslo vozidla), CID (Calibration Identifications = Kalibrační identifikace) a CVN (Calibration verification number = Číslo ověření kalibrace).

- 1) V diagnostickém menu použijte tlačítka ▲ nebo ▼ pro výběr položky [Vehicle Info.] (Informace o vozidle) a potvrďte to stisknutím tlačítka ENTER.



- 2) Na displeji se zobrazí zpráva [Turn key on, with Engine off!] (Zapněte klíček s vypnutým motorem) a [Press any key to con.] (Stiskněte jakékoliv tlačítko pro pokračování). Počkejte několik sekund, nebo stiskněte jakékoliv tlačítko.



- 3) Počkejte několik sekund, než skener načte informace o vozidle.



- 4) Stiskněte EXIT pro návrat do diagnostického menu.

### **3. SERVIS**

Výrobce produktu je Autophix Tech Co., Ltd., jejich webové stránky jsou: <http://www.autophix.com>.

Pokud je nutné skener opravit, obraťte se na svého prodejce, kde získáte další informace.